



**LICHTENSTEIG**

**erleben und bewegen**



## **Aktuells usem Städtli** Gemeinde | Schule | Vereine | Gewerbe | Anlässe

Gemeinde Lichtensteig  
Donnerstag, 16. Juli 2015  
Ausgabe Nr. 14/2015

22° C ist die vorgeschriebene Temperatur für Büroarbeiten in Lichtensteig... Natürlich gibt es diese Vorschrift nicht. Aber wir könnten mit einem solchen Gesetzesartikel sicher einige Bürostreits verhindern bezüglich der Einstellung der Klimaanlage. Mehr Vorschriften sind ja im Trend, auch weil wir nicht mehr bereit sind, solche Dinge miteinander auszuhandeln. Vorschriften bringen auch neue Probleme. So könnten uns die Angestellten evtl. bald einklagen, weil wir nicht abkühlen können im Rathaus. Das friert mich.  
Ihr Stadtpräsident, Mathias Müller

### **BÜRGERSPRECHSTUNDE STADTPRÄSIDENT**

Am Dienstag, 28. Juli 2015, von 16.00 – 19.00 Uhr finden wiederum die Bürgersprechstunden des Stadtpräsidenten im Rathaus statt. Sie können in dieser Zeit ohne Voranmeldung Ihre Anliegen und Fragen vorbringen. Der Stadtpräsident Mathias Müller freut sich auf einen regen Austausch.

### **INSPEKTION GRUNDBUCHAMT**

Das kantonale Grundbuchinspektorat hat am 30. April 2015 eine Inspektion beim Grundbuchamt Lichtensteig durchgeführt. Die Kontrollstelle bestätigt die gewissenhafte, pflichtbewusste und saubere Grundbuchführung durch Michael Hochreutener, welcher seit 1. Juni 2009 als Angestellter für Lichtensteig tätig ist. Der Gemeinderat bedankt sich bei Michael Hochreutener für die sehr gute Arbeitsleistung zu Gunsten der Bürgerinnen und Bürger.



## ANPASSUNG PREIS UNPERSÖNLICHE GENERALABONNEMENTE

Die unpersönlichen Generalabonnemente sind in der Bevölkerung beliebt und werden häufig genutzt. Durch neue Konditionen seitens der SBB entstand aber ein Defizit in der Jahresabrechnung. Der Gemeinderat hat sich deshalb dazu entschieden, den Tarif ab 1. Juli 2015 von Fr. 43 auf Fr. 45 je Tageskarte zu erhöhen. Die meisten anderen Gemeinden im Kanton St. Gallen haben diese Erhöhung bereits zu einem früheren Zeitpunkt vollzogen.

Die Tages-GA's können beim Reisebüro Lichtensteig, Hauptgasse 29, 9620 Lichtensteig, Tel. 071 988 61 11 bestellt werden oder direkt über unsere Homepage [www.lichtensteig.ch](http://www.lichtensteig.ch).

## ÜBERNAHME ABWASSERPUMPE

Der Gemeinderat hat auf Anfrage beschlossen, eine Abwasserpumpenanlage zu übernehmen an der Unterplattenstrasse. Gleichzeitig wurde ein Grundsatzentscheid getroffen zum Abwasserreglement, dass ab fünf angeschlossenen Wohneinheiten eine Übernahme erfolgt. Vorausgesetzt wird, dass die Anlage in einem ordentlichen Zustand ist. Im vorliegenden Fall wird die Anlage komplett erneuert, um langfristig keine Massnahmen mehr treffen zu müssen. Die Gemeinde beteiligt sich mit einem Kostenanteil von 50 Prozent bzw. zirka Fr. 7'000.

## ABSCHIEDE UND GRATULATIONEN

Angela Faust konnte nach erfolgreicher Lehrabschlussprüfung ihren Fähigkeitsausweis als Kauffrau entgegennehmen. Während den letzten drei Jahren hat sie sich das Rüstzeug für ihren Beruf bei der Gemeindeverwaltung angeeignet. Gemeinderat und die Verwal-

tung gratulieren Angela Faust herzlich zu ihrem erfolgreichen Abschluss und freuen sich über die sehr gute Abschlussnote von 4.9.

Nach sechs Jahren verabschiedet sich Nadine Bleiker von der Gemeinde Lichtensteig und beginnt ein Studium an der Tourismusschule. Nadine Bleiker leitete in den vergangenen Jahren die Abteilung Frontoffice und insbesondere das Steuer- sowie das Betriebsamt. Sie zeichnete sich besonders durch eine hohe Kundenorientierung, Qualität und Effizienz aus. Priska Heudorf geht nach dreizehn Jahren Tätigkeit als Reinigungsfachkraft für die Gemeinde in Pension. Sie hielt insbesondere die Schulgebäude sowie das Rathaus im Schuss. Die selbständige und saubere Arbeitsweise wurden von allen Seiten sehr geschätzt.

Angela Faust, Nadine Bleiker und Priska Heudorf wünschen wir alles Gute für die Zukunft und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und den Einsatz zu Gunsten der Lichtensteigerinnen und Lichtensteiger.

Ebenfalls einen Abschluss feiern konnte die Kulturvernetzerin Mirjam Hadorn. Sie hat an der Hochschule Luzern ein CAS-Zertifikat erworben im Bereich Kulturmanagement. Auch ihr gratulieren wir herzlich zu diesem Erfolg. Mit dieser Ausbildung wurde ein weiterer wichtiger Meilenstein gesetzt für die Etablierung der Kulturvernetzung im Städtli.

## ERNEUERUNG SONNHALDENWEG

Der Sonnhaldenweg ist ein Gemeindeweg 1. Klasse, welcher die Steig- mit der Bahnhofstrasse verbindet. Die Bürgerschaft hat am 30. März 2015 den Kredit zur Sanierung der zweiten und dritten Etappe, in der Höhe von Fr. 367'200 erteilt. Das Ingenieurbüro Enzler AG, Lichtensteig ist mit der Projektumsetzung



beauftragt. Der Ingenieur hat die Baumeisterarbeiten ausgeschrieben. Die Vergabe des Auftrages erfolgt an die Pozzi AG, Wattwil, weil diese Unternehmung das wirtschaftlich günstigste Angebot abgegeben hat. Die Umsetzung startet ab dem 17. August 2015.

## SANIERUNG ZIEGELHÜTTENSTRASSE

Die Ziegelhüttenstrasse wird erneuert und die Werkleitungen werden ersetzt. Aufgrund einer Begehung mit der Kantonspolizei wurde entschieden, die Einfahrt zur Uttenwilerstrasse anzupassen. In Zusammenarbeit mit der Firma Huber und Partner AG wurden diese Aufträge ausgeschrieben. Die Offertöffnungskommission hat die Eingaben geöffnet und dem Gemeinderat zur Vergabe vorgelegt. Die Arbeiten betreffend Werkleitungen, Abschlüsse und Belag werden an die Pozzi AG, Wattwil vergeben. Die Arbeiten betreffend Wasserleitungen werden durch die Thurwerke AG vergeben. Die Ausführung startet im August. Während den Bauarbeiten sind gewisse Einschränkungen zu erwarten.

Im Rahmen der Sanierung der Ziegelhüttenstrasse werden im Umkreis auch noch verschiedene Hausanschlussleitungen durch die Wasserversorgung erneuert und bei der Uttenwilerstrasse wird im Kreuzungsbereich bis zum ehemaligen Kindergarten der Belag ersetzt.

## IM WEITEREN HAT DER GEMEINDERAT:

- Den Zinssatz für die Fonds der Gemeinde Lichtensteig auf drei Prozent festgelegt (Minimalzins gemäss Reglement);
- Das Gesuch des Jazzclubs bejaht bezüglich der 27. Jazztage vom 7. bis 9. August 2015;
- Verschiedene Denkmalpflegegesuche po-

- sitiv beantwortet und Beiträge gesprochen zusammen mit dem Kanton;
- Die definitive Verfügung des Kantons zum Finanzausgleich 2014 zur Kenntnis genommen in der Höhe von Fr. 608'400.

## MITTEILUNG AN ANWOHNER DES POSTPLATZES

Das Zelt auf dem Postplatz für die 27. Jazztage vom 7. bis 9. August 2015 wird bereits am 1. August 2015 durch den Veranstalter aufgestellt. Wir danken Ihnen allen für das Verständnis. *OK Jazztage*

## TAGESMUTTER GESUCHT

Die Vermittlung und die Begleitung von Tagespflegekindern bzw. -eltern erfolgt in Lichtensteig durch Lisa Ahrendt vom Assistenz- und Betreuungsdienst. Interessierte Personen melden sich bitte direkt bei Lisa Ahrendt (058 228 23 93 oder [lisa.ahrendt@lichtensteig.sg.ch](mailto:lisa.ahrendt@lichtensteig.sg.ch)).

## MUTATIONEN DES EINWOHNERAMTES

### *Geburten*

22.06.2015 in Herisau AR:

Lüthy Lias Johannes, Sohn des Rhyner Christoph, wohnhaft in Neckertal und der Lüthy Romana, wohnhaft in Lichtensteig, Wasserfluhstr. 13

## HERZLICH WILLKOMMEN IM TEAM

Im August nehmen die neue Abteilungsleiterin Claudia Schwarzenberger und die Lernende Karin Hobi ihre Tätigkeit bei der Gemeinde Lichtensteig auf. Verwaltung und Gemeinderat wünschen den beiden einen guten Start und viel Freude bei der Arbeit zu Gunsten der Lichtensteigerinnen und Lichtensteiger.



## ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN

Bauherr: Stierli Andreas, De Simone Giuseppe und Christine  
 Objekt: Hofstrasse 1  
 Vorhaben: Renovation Maisonnettewohnung und Erneuerung Vorplatz

Bauherr: Schawalder Benedikt und Sonja  
 Objekt: Adelberger Strasse 10  
 Vorhaben: Erstellung Wettersegel - Velusol

Bauherr: Ehrbar Rudolf  
 Objekt: Oberplattenstrasse 43  
 Vorhaben: Verschiebung Stützmauer und Erstellung Parkplätze

## FUSSGÄNGERSTEG SOB

Es wurden verschiedene Varianten bezüglich der Wegführung entlang der heutigen Route des Fussgängerstegs geprüft. Auch eine Gruppierung aus dem Beteiligungsprozess hat sich mit diesem Projekt befasst und wichtige Inputs geliefert. Der Steg ist verbunden mit dem Bahnviadukt. Deshalb ist eine enge Zusammenarbeit mit der SOB notwendig. Ein aktuelles Gespräch hat ergeben, dass die dringlichsten Sanierungen des Viadukts im Jahr 2016 vorgenommen werden unter normalem Betrieb. Erst im Jahr 2021 wird dann das Viadukt komplett eingerüstet und saniert. Die Gemeinde prüft nun, ob auch die Erneuerung des Bahnstegs bis dahin aufgeschoben werden könnte und überhaupt sinnvoll wäre.

## ABSENKUNGEN OBERPLATTENSTRASSE

Vom ehemaligen Kindergarten Ziegelhütten bis zur Kreuzung Oberplattenstrasse wurden seit längerem Absenkungen festgestellt. Der Gemeinderat hat deshalb im Mai 2014 einen Auf-



begegnen  
 bewegen  
 erfahren





trag für geologisch-geotechnische Abklärungen an die FS Geotechnik AG, St. Gallen vergeben. Zur Stabilisierung der Strasse und des Trottoirs wird empfohlen, eine Bodenverdübelung entlang des talseitigen Trottoir-Randes vorzunehmen. Es wird alleine für die Sicherung der Strasse mit Kosten von zirka 300'000 Franken gerechnet, hinzu kommen die Strassen-sanierungskosten (Belag, Abschlüsse, Leitplanke usw.). Der Gemeinderat hat entschieden im Budget 2016 einen entsprechenden Projektierungskredit vorzusehen.

## **BELASTETER STANDORT LORETO-/UTTENWILERSTRASSE**

Beim Neubauprojekt «Städtlichäsi» wurde wie erwartet belastetes Aushubmaterial gefunden und fachgerecht entsorgt. Obwohl die Sohlenproben der Baugrube nach den Aushubarbeiten unbelastet waren, wurden in den Mischproben des darunter liegenden Untergrundes Schadstoffe festgestellt (insbesondere alter Bauschutt). Die Werte liegen über den Grenzwerten, d.h. dass der frühere Eintrag des Kantons korrekt war. Somit liegt weiterhin eine Belastung vor, was auch künftig einen Eintrag im Kataster der belasteten Standorte bedingt. Der Perimeter des Standorts bleibt unverändert und wird weiterhin in der Klasse C geführt, was bedeutet, dass weitere Massnahmen erst bei einem erneuten Bauvorhaben oder bei einer Nutzungsänderung notwendig sind. Die Erkenntnisse sind positiv für die Grundeigentümer und die Öffentlichkeit, weil somit keine weiteren Massnahmen mehr notwendig sind und der Fall abgeschlossen werden kann.



## **SCHULSCHLUSSFEST**

Am letzten Schultag vor den grossen Sommerferien haben die Kinder, ihre Lehrpersonen und viele Eltern nochmals vollen Einsatz geleistet.

Während viele fleissige Helfer und Helferinnen die diversen Spielposten und den z'Mittag vorbereiteten, verbrachten die Kinder noch die restlichen Schulstunden mit ihren Lehrpersonen, bis dann um halb zehn endlich die Pausenglocke läutete. Nach einer kurzen Erklärung durch die Elternmitwirkung, wurde das Schulschlussfest mit drei aufsteigenden Ballons, welche in einer gewissen Höhe platzten und kleine Federchen fallen liessen, eröffnet.

Alle Kinder, jetzt in altersdurchmischte Gruppen eingeteilt, konnten sich an den Spielposten in Geschicklichkeit, Schnelligkeit und Ausdauer messen. Dank grossem Wetterglück kamen dabei alle arg ins Schwitzen.

Am Mittag erwartete alle ein Buffet mit feinen Würsten vom Grill, Käsebrötchen, knackigen Äpfeln und duftendem Kaffee. Während der Mittagspause sorgten zudem Musikschüler der Musikgesellschaft Harmonie für Unterhaltung.

Nachdem Hunger und Durst gestillt waren, folgte der offizielle Teil des Festes. Die Sechstklässler wurden, begleitet von allen Schulklassen und den Lehrpersonen mit einem schönen Ritual aus ihrem Kreis entlassen. Ebenso verabschiedeten sich die Schulklassen von einigen Lehrpersonen mit herzerwärmenden Worten und wunderschönen Geschenken.

Aber was wäre ein Sommerfest ohne Glacé?



# LICHTENSTEIG

# erleben und bewegen

Dank Sponsoring konnte zum Abschluss jedem Kind noch eine leckere Glacé überreicht werden. An dieser Stelle sei der Elternmitwirkung für ihr grosses Engagement, allen Helfern und Helferinnen, dem ganzen Schulteam und den Sponsoren herzlich gedankt! Dank dem grossen Elan und Einsatz und Wohlwollen aller wurde es ein gelungenes Fest!



- 29.07.2015  
14.30 Jass-/Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren, Cafeteria Dreilinden
- 05.08.2015  
14.30 Jass-/Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren, Cafeteria Dreilinden
- 07.08 bis  
09.08.2015 Jazztage Lichtensteig
- 11.08.2015  
16.00-18.30 Sprechstunde, Rathaus; Amtsnotariat Wil (Anmeldung unter 058 229 76 30)
- 12.08.2015  
8.30-11.15 Frischwarenmarkt, unter Akarden Rathaus; Gewerbeverein
- 12.08.2015  
09.00-11.00 Mütter- und Väterberatung, Cafeteria Dreilinden
- 12.08.2015  
14.00 Jass-/Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren, Cafeteria Dreilinden

## VERANSTALTUNGEN

- 09.07. bis  
31. 08 2015  
17.00 ERZÄHL MAL, Donnerstag bis Samstag, Gabriele Hadorn
- 22.07.2015  
14.30 Jass-/Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren, Cafeteria Dreilinden
- 25.07.2015  
13.30– 14.30 Städtli-Führung (Keine Anmeldung notwendig)
- 28.07.2015  
16.00–19.00 Bürgersprechstunde mit Stadtpräsidenten

## KEHRICHT- UND BIOABFUHR

Dienstag, 21.07.2015, 28.07.2015, 04.08.2015, 11.08.2015

Anlässe